



OCTOBER 4, 1898

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරැකුරයන් අල්පායාණීමට ප්‍රත්වත්වෙන්නාතු හේ හොරබුවන් සෞගාතාණීමට ප්‍රත්වත්වෙන්නාතු හේ දුන්මින් කරන ඇයෙකු පෙදුලියින් ඉස්සපුයාටට ජයරූප්‍යානු හිස් තිරියකට මාන්‍යාධීන්ට ගෙදෙනවා ඇති. යම් හොරබුවන් අමෙන් වෙයා තිබූ සම්භාජිතෙනුත් තුළුට පිරිවා පිරිවා ගෙදෙනවා ඇති. සැකිවිය හිරකාරයින් ඇල්ලුමට කුණි හිරගෙවලට ඉස්සපුයාටට ජයරූප්‍යානු ගෙදෙනවා ඇති.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது திருட்டுமைகளை கண்ணிப்பிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜென்றலின் சிபாரிசனப்பேரில் நன்கொடை இடைக்கும். திருட்டுமைகளை வைத்திருப்பவாய்க்கு விரோகமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியுத்தாரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியவீட் டின்ஸ்பெக்டர் ஜென்றலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாட்.

WANTED BY THE POLICE.

LOKUBAHITAGE SINNO APPU ; charged with causing hurt and robbery at Salaramba on June 30, 1897 ; is a Sinhalese of the Chando caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, 25 years ; height, about 5 ft. 6 in ; make, stout ; complexion, light ; teeth, fairly regular ; eyes, black, oval ; hair, black, tied in a knot ; wears slight moustaches ; birthplace, Kamburugamuwa in Weligama korale ; general residence, Kaluwan in Giruwa pattu ; haunts Kariwilakanda in Giruwa pattu ; his father lives there ; is married ; has a daughter ; wife lives at Kamburugamuwa ; uncles, Bettage Babappu of Kamburugamuwa, Lokubahitage Don Hami, and Lokuba hitage Awe ; is well known to the Vidane Arachchi of Kamburugamuwa and the Police Officer of Kamburugamuwa. The Police Magistrate of Matara has issued warrant No. 29,321 for his arrest.

Oliedurage Dingiya ; charged with voluntarily causing grievous hurt at Meddewatta on August 18, 1898 ; is a Sinhalese of the Oliya caste ; religion, Buddhist ; occupation, fishmonger ; age, 28 years ; height, about 5 ft ; make, stout ; complexion, dark, brown ; nose, large ; teeth, regular ; eyes, dark, round ; hair, black, tied in a knot ; wears full beard, cropped ; birthplace Meddewatta in Matara District ; general residence, Matara ; haunts Meddewatta, Pilane, Weligama, Kadabedda, Dikwella, Tangalla, and Giruwa pattu ; is unmarried ; keeps a mistress named Sameva at Pilane ; friend, N. Abeysekara of Meddewatta ; brother, Juva, trader, Dikwella ; cousins, Oliedurage Suba of Meddewatta and Eliasa, trader, Tangalla ; uncles, Nanda of Kadabedda, Kapuwatta Dome, and Kelagama Oliedurage Caro ; is well known to the Police Officer of Meddewatta and D. J. A. Gunawardena The Police Magistrate of Matara has issued warrant No. 32,019 for his arrest.

Hettiachchige Sinno Appu ; charged with rape on a girl named Jasinga Dotcho Hamy at Kitulgoda, Olikanda, on September 5, 1898 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; is unemployed ; age, 19 years ; height, about 4 ft. 8 in. ; make, thin ; complexion, fair ; mouth, broad ; teeth, well set ; eyes, black ; hair, black, tied in a knot ; birthplace, Pinnagoda in Maha pattu north, Pasdun korale east ; general residence, Pinnagoda in Bellana ; haunts Pantiya and Migahatenna ; was living with his parents ; is well known to the Police Vidanes of Wandurebbe, Pinnagoda, and Dapilgoda, and to the Village Sergeant of Maha pattu north The Police Magistrate of Kalutara has issued warrant No. 5,936 for his arrest.

Sangitty ; charged with theft at Midlands estate, Matale, on September 13, 1898 ; is a Tamil of the Pariah caste ; religion, Hindu ; occupation, estate labourer ; age, about 20 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; is well built ; complexion, black ; nose, straight ; mouth, small ; hair, shaved in front and tied in a knot ; birthplace, Madura, "P. & O. Mail Ooroo" ; general residence, Midlands estate ; haunts Midlands and Matale east ; is unmarried ; relations, Sinnakaruppen, his kangani, and father-in-law living on Midlands estate ; is well known to Mr. E. M. Le Feuvre, the servants in Midlands estate, and to some estate coolies. The Police Magistrate of Matale has issued warrant No. 14,429 for his arrest.

STOLEN.

ON September 25, 1898, from the Dawn Art Studio at Kollupitiya: some Japanese yen, some Straits Settlements dollars, some Hyderabad jubilee coins like shilling pieces, Rs. 125 in notes and silver, and a few small coins. Owner, Mr. W. S. Geven.

On September 26, 1898, from the dwelling-house at Kortebaam street: a small timepiece in a cardboard case.
Owner, Mr. S. Dream.

LOST.

ON August 30, 1898, from the owner's carriage between Badulla and Bandarawela : 1 drab raincoat, lined with checked tweed, marked "B. L. P." near the collar. Owner, Mr. B. L. Potger.

STOLEN OR STRAYED.

ON September 11, 1898, from the patanas at Bandarawela : a black bull bearing brandmarks "R. K." ; age, 6 or 7 years ; one of its horns is broken. Owner, Mr. M. W. Tocke.

MISSING

SINCE September 24, 1898, from Kurunegala : Tom ; is a Sinhalese; religion, Buddhist; age, 8 years; height, 4 ft.; make, thin; complexion, brown; nose and mouth, ordinary; teeth, well set; eyes, black, round; hair, black, cropped short; looks sickly; has a big belly; birthplace and general residence, Kurunegala; is well known to Mr. H. W. Jobsz and P. C. 8 Anthonypillai of Kurunegala.

Since September 25, 1898, from Kew Police Barracks, Slave Island : Lucyah ; is a Sinhalese ; religion, Buddhist ; height, 3 ft. ; make, ordinary ; complexion, dark ; eyes, black ; hair, black, curly, hanging down to the shoulders ; birthplace said to be in Kandy ; general residence, Kew Police Barracks ; is well known to Police Constables Nos. 173 Ana Cassem, Peries Caldera, Samales Perera, and 1,451 R. Thabrawo.

Since September 26, 1898, from Malay street : Elisa ; is a Sinhalese ; religion, Buddhist ; occupation, servant ; age, 9 years ; height, 3 ft. 6 in. ; make, stout ; complexion, dark brown ; mouth, wide ; teeth, somewhat projecting ; eyes, large ; hair, tied in a knot ; birthplace and general residence, Kotte ; haunts Mahara ; uncle, Carolis of Kotte road ; is well known to Mr. C. W. Hepponstall of Malay street, Slave Island.

NOTICE.

NI GAMUNI JAMES APPU, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,500 of February 4, 1898, has been arrested.

Punchi Kira alias Heen Kira and Mallowapitiya Dingiri Appu, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,568 of September 23, 1898, have been arrested.

ବେଳିକିଲେ ତିନ୍ଦାକରଣ ଅଛି।

ආම, ලොකුඩායිටෙන් සිංහැදේප්ප; මොඹු වත් 1897 කුලු දෑනි මස 30 වෙනි දින බිජ්‍යාහිර කෝරලේ සළාරම්බිජී තුවාලකර ලංකොලනුවාය කියා දේශාලරෝපණය කරණුලුව සිටියි. ජතිය, සිංහල; කුලය, වාණිඩු; අගම, බුද්ධාගම; රජ්‍යාලි, කුල්ලුවැඩි; වෘත්‍ය, අවරිදු 25යි; උස, අඩි 5යි, අභ්‍යල් 3යි; පරිරාශ, කරුය; පාටි, ණල්ලුලුය; භාෂේ සහ කට්ට, භාවානුය; දේශ, ගෙලට් ඇශ; ඇස්, කළුය, දැයුලය; ඉංග්‍රීස්, කළුය, කෙකු තැබේව බිඳ ඇශ; උඩුයිල, ටිකන් ඇශ; උරඟ ගම, වැළැඹීමෙක්රලේ කුරුගැමුව; බොහෝ සෙයින් පදිංචි, ගිරුවටත්තුවේ කළුවිය; කොයෙකකිට් තුවයෙක තැන්, ගිරුවටත්තුවේ කරිලුකන්ද, මොඹුගේ පිහා පදිංචි එසේය; සැන්, කුමුරුගැමුවේ පදිංචිට ඉදිසි, යැබුලුමයෙන්ද ඇශ; මාමාවරු කුමුරුගැමුවේ වෙන්ඩාගේ බඩුප්ප; ලොකුඩායිටෙන් දෙන්හාම සහ ඇවේ; මොඹුව කුමුරුගැමුවේ විද්‍යාභාරවිවිත සහ පෙළුද් වුලාදුනියාටද කොදාර දැනුම් ඇශ. මානර පෙළුද් හැඩාරතුන විසින් අඩික 29,321 දරන වරෙස්තුව මේ නුව ඇල්පිම් පිටකර ඇත.

ଜମ, ଉପିଦ୍ଧରଙ୍ଗେ ଦୀନୀଯା; ମେତ୍ରୁ ମତି 1898 କୁଣ୍ଡ ଅଣେଇବୁ ମତ 18 ଲେଖି ଦିଲ ମୈଦିନୀହେଠେ ମିଳିବାଲେଖ
ଧୂପାଳ କଲ୍ପନା ଦୀନୀଯା ଦେୟତା, ଚର୍ଚୀପାଶିକ ସରବ୍ରାତା କିରିଦି. ଦୀନୀଯା, ଦୀନାଲୁହ; କୁଳ୍ପା, ଉପିକାତମ; ରଙ୍ଗାପାଳ, ମାତ୍ର ଲେଲୁହିତ; ପଥକ, ଅପିର୍ଦ୍ର ପଥିତ; ଲୁହ, ଅଦି ପଥିତ ଅକ୍ଷେତ୍ର; ଅରରକ, କରକ; ପାପି, କାରୀ ପୁରୁଦା; ବ୍ୟାଷେ, ଲୋକୁଳ; କାପି, କାମାନନ୍ଦ; ଧନୀ, ପେଲୁହ ଅକ୍ଷେତ୍ର; ଅଦେ, କାରୀକ, ପଲକରୁକ; ଦୁଃଖକେର, କାରୀକ, କେବାତାନେବେଳି
ବିଦେ ଅକ୍ଷେତ୍ର; ଯେଲି, କେବାପକର ଅକ୍ଷେତ୍ର; ଲୁହନୀ କାରୀ, ମାତର ଦିନ୍ଦିନିଙ୍କଷେତ୍ର ମାଦୁଲିନ୍ଦନ; ବେବେହେରାଦିନ ପଦିର୍ବି, ମାତର;
ନେବାଦେଶପିରି ଗୈଲିନେବ କୁଟୀ, ମାତର, ମାଦୁଲିନ୍ଦନ, ପିଲକ, ଲେଲିମ, କବିବିଦେଶ, ଦିନପୁରୀଲ, ବାଗଲ୍ଲେଲ କାରୀ ଏରୁଲା
ପନ୍ଦ୍ରାତ୍ମାତ୍ମକାରୀ; ମେତ୍ରୁ ମକାତି ଜାତିବା ଜାତିନିଯକ ପିଲାନେ ଅକ୍ଷେତ୍ର; ଯାହେରାଦିରୁକ, ଦିନପୁରୀଲେ ପ୍ରତି;
ପିଲିକିମୁଖର୍ବି, ମୁକୁତନୀଜେ ଉପିଦ୍ଧରଙ୍ଗେ ପ୍ରାଚେତି କାହା ବାଗଲ୍ଲେଲେ ତାଲିଯା; ଓମାପର୍ବି, କବିବିଦେଶରେ ବନ୍ଦର, କ୍ଷପିଲିନ୍ଦନେ
ବେବେତି କାହା କାରୀକାମ ବିଭିନ୍ନରଙ୍ଗେ କରେବେ; ମେତ୍ରୁ ମାଦୁଲିନ୍ଦନ ପେବାଲିଜ ଲୁଲାଦନିଯାପ କାହା କି. ଡେ. ଶେ. ଶେ. ଶେ. ଶେ.
ପାପିକାମିତି ହେବୁକାର ଦ୍ଵାରା ଅକ୍ଷେତ୍ର; ମାତର ପେବାଲିଜ କମ୍ବିକାରହୁଣ ପିଲିନ ଅକ୍ଷିକ 32,019 ଦରକ ପରେବୁତୁ ମେତ୍ରୁ ମାଦୁଲିନ୍ଦନ ପିଲିକିମୁଖର୍ବି ଅକ୍ଷେତ୍ର.

භව, ගෙවිට්‍යාරවිටිගේ සික්කුදෝස්-අප්ප; මොනු ව්‍යු 1898 ක්වූ සැප්ත්‍යමීධිර විජ 5 වෙති දින එලික්කන්දේ කිහිප්ල්-යොඩා ජ්‍යෙෂ්ඨ දෙළුවටෙකු:ම් හම් ගැඹුලුම්-යොඩාව කනිස් කළාය හිතා දුෂ්පා-රෝටර්-නේ කරගැනුලුව සිරියි. ජ්‍යෙෂ්ඨ, සිංහල; කුලය, ගොඩිගම; ආලම, මුඩා-ගම; රස්ස-වක්‍ර නැඹු; විකා, අවිරෝධ 19සි; උස, අඩි 4සි, අගලු තිය ප්‍රමණ ඇත; ශරීරය, කොළඹවුව; පාට, කලුලුම්පි; නාභේ, සාමාන්‍ය; කට, පැලුහා; ද්‍රුෂ්‍ය, පෙළට ඇත; අස්, කුලුය, සාමාන්‍යය; ඉංගුකේස්, කුලුය, කොළඹවුව බැඳු ඇත: “උපාන් ගම, බ්‍රහ්ම: ගිර පස්කුව කේරලේ උතුරු මහපත්‍රිනුවේ පින්නයෙහි; බොහෝසේයින් පැංච්, බේලුන පිජුගෙයාව; ගොඩිගම්විට ගැවුදෙන කැස්, පස්කිය අහ මිකුනානින්න; අවිවාහනයා; දෙම්විටියේලුගු ඉදිදි; මොනුව ව්‍යුරුවිවේ, පින්න ගොඩි පහ දියුලිගෙයාව පොලිස් විද්‍යාත්වරුන්ටද, උතුරු මහපත්‍රිනුවේ ගෙසරිනයින්ටද ගොඩාකාර දුනුම් ඇති. නිම්තර පෙරිස් තුවිතාරතු, තුවිත් සික්කුන් පැවති 5.936 උරක වරෙයුත්ව මොනුව ඇල්බුම් පිටකර ඇත.

නම, සාක්ෂියි; මෙහු ව්‍යු 1898 කුටු සැර්කැලීම් මස 13 වෙත දත් මාතර මිලිලේඛිවත්ස් ගෙදී සෞරකම් කළු ය නිය දූෂාරේපනය කරගුලාබ සිරිසි. පෝත, දෙමල; බුලය, පරය; අගම, හින්ද ආතම; රජ්‍යාච්ච, වත්තේ වැඩිකාරයා; වයස, අවරුදු 20ක් මල් තේ ඇතු; උස, අඩි 5 න් අභ්‍යල් නිශ්ච පමණ ඇතු; ගෙරඹ, ගොදුට ඇතු; පාට, කළය; නායක, කෙලුළිය ඇතු; කට, ප්‍රාවිය; දැස සහ ඇස්, සාමාජිකයි; ඉසකේස්, ඉස්සරකට පෙනෙහා ඇතු සහ පස්සට කොළඹේව බිඳුලා ඇතු; උපය මල, මුදුර, එ. ඕ. මේල් උරුර; බොහෝසේසිය ගුවෙනු ස්ථාන, මිලිලේඛිවත්ස් ගුවෙනුනෙන් ස්ථාන, මිලිලේඛිවත්ස් සහ නායුගෙනුර මාන්දාල න්ස්; අවධාරකයා; ස්කෑනකරුවා, මොනුන් සාක්ෂාත් සහ මිලිලේඛිවත්ස් පදන්වී සිටිම මාත්, මොනුව නැයෙයා; එ. ඇ. මි. ද. උපිට්ටරවද, මිලිලේඛිවත්ස් වැඩිකාරයාන් සහ වත්තේ සුකිඛකාරයාන් සම්සරකටද මොනුව ගොඳුකාර දැඩුම් ඇතු. මාතර පොලීස් හැඩුකාරයාන් විසින් මොනුව ඇල්පිම පිළිස් අඩික 14,429 දරණ වරෙන්තුව පිටකරලු ඇතු.

සෞරකම් කරන්න සයුදුනා.

වැඩි 1898 ක්වී සැප්තැම්බර් මස 25 ට වනි දක කොළඹ පිටපතේ Dawn, Art Studio එකේ නිවිය: yen ජාතිය පෙනු ය සමහරක්ද, සැවුටි සැවුල්ලමයේ පාහා සමහරක්ද, භැංගුවා තුළින් දුන් පිටපත් සියලුම ගැඹුම් ඇයේ සමහරක්ද, රුපිතල් 125 පා කොළඹ පිටපත් සහ රිදිකාසිවලින් සහ ක්‍රියා පෙන්වා සිදු. ආධිතිකාරයා, බිඛුලින් ඇයේ ගැවත්.

වත් 1898 කුදා පැංකුම්බු වස 26 වෙති දින නොරුත්වෙම් විදිගේ පදි-විවු ගෙදරක සිත් : යන කරදුයි පෙරවීමේක තුළු ප්‍රමාණ බරලෝසුවක් . අධිකිරුතරා; ඇස්. ඩිම් මකුව්මලය.

ନୈତିକାଳିକ ଜ୍ୟୋତିଶ.

ව්‍යු 1898 සේවා අභ්‍යන්තර මස 30 වෙනි දින පිළුල්ලට සහ බිජිත්තු රෙදි අකරණයෙන් අධිකාරී රැකියා ගෙන් කරන් නේ නිව්: කොළඹ උග්‍රකාලය B.L.P. ලක්ෂණයෙහි වැකුවුත්තිවාලිය ලිපින්න දූෂ්‍ය මුළු පිරිපෙ, ව වැස්සට අදින කෝට්ටි 1d. අධිකාරී, ඩී. ඇල්. පොවිලර්.

සොරකම් කාරණ්ට මෙහෙයුන් ද්‍රව්‍යවත්තේ සංඛ්‍යාව සෙදුනා.

ඩී 1898 කුටු සැප්තැම්බර් මස 11 වෙනි දින බිජිඩාවල පක්කය ඉදි: R. K. ගංවුත් ලුකුණු ඇති වෘය අවශ්‍ය රුදු දේ යොශාන් 7 පමණ ඇති එක අගය් කුඩාවල කළ යොශාන්. අධිකාරියා, ඇම්. ඩිලිලි. ව්‍යාප්‍ය මහත්වයා.

କୁଣିତ ପିଲାନ.

ඩීම, කුරුකැල වෙති; විසි 1898 කුදා සූදානුම්බර මය 24 වෙනිදි සිටි; ජයිය, සිංහල; අමත, බඩුගම; වෘත්ත, අවුරුදු පියේ; උද, අමි 4ව; ගරිරක, සින්දුරිය; පාට, දූතුරුය; හානා ය සහ කට, සාමාජියේ; දෑන, ගරිවිදියට ඇතේ; ඇසේ, කළුත, වටකුරුය; ඉකකේස්, කළුත, තොටකර සපාලා; ඇත්; මුත්, සාමාජියේ; ලේඛි සහිතය; ලොකු බිඩින් ඇත්හි; උපත් ගම සහ බොහෝසේයින් ගැටුසෙන සාමාජිය, කුරුකැලය; එම්. ඩිජිලි. ජෙවතිව සහ කුරුකැල පි. සි. ඇසේ. අනෙකුෂීයුප්‍රාලුදෙවත් මොනු හෙදුකාර දැනුම් ඇතේ.

වති 1898 කටු පැයකුම්බර මය 25 වෙනි දින හිට කොමිෂනයේදී තිබූ නිලධාරී පෙළිස් බුරුණ් හෝ ඉංග්‍රීස් ඉංජිනේරු දී එහියා : ඩි.එල් ; අගම, බුබියම් ; උස, අඩි 3 ටේ ; ගැරරඳ, සාම්බායයි ; පාට, කෘතයි ; කාජේ, කට පහ ද්‍රේ, සාම්බායයි ; ඇප්, කෘතයි, සාම්බායයි ; උසකෙස්, නැත්ත, කුළුවූලියායි උරුණාව වැවේ ; උපන් ගම, විකුවරය කියයි ; බොරො සෙයින් පැදි.වි සහ නොගෙස් තිව ගැවෙයෙන්හැවි, හිට පෙළිස් බුරුණ් කාස්ත්‍රා පල් අඩිකි 173 අඟා කාසිම්බිං, පිරිස් කළුදේරුවාද, සම්බිං ප්‍රේරුව සහ 1,451 අරු. නඩු, වොටද දැඩුම්ඩැයු.

වලි 1898 ක්ද සූර්යයේ මිත්‍ර මැයි 26 වෙනි දින සිට මැයිලේ විදියේදී ඉද එලියා නම් සිංහල ගැඹුලමයෙක්: අගම, ඕබාගම; රජ්‍යාල, වැචිකාරී; ව්‍යාය, අවුරුදු 9යි; උග, අඩි පියි, අගල් යියි; ගැරරය, තරයි; පාට, කෘෂි නුරුසි; කාසේ, සාම්, කෘෂි; කට්, පලලයි; දේ, ටික්ස් උපසරගහව රැක ඇය; ඇස්, ලොකුය; ඉසකේස්, කොඩ් බේවිත බැඳ ඇය; උපන් ගම සහ බොනෝසේසින් ප්‍රධානාත්ම, කේටිවේ; නොයෙක්ටිව ගැවෙයෙක බැඳුළු, මකර; ම්‍රාත්, කොට්ටිවේප, ගේ කරෝලිය; මැව කොමිජ්‍යාන්ද්‍රාවිලියේ මැයිලේ විදියේ සි. ඩිලිලි. ගැරන් ජ්‍යෙෂ්ඨ මහජන යාච නොදුකාර දැඩුම්ඟාය.

ଦୁଃଖପତ୍ର.

ඩීල් පෙරේරා 1898 සැමූහ පෙබරවාරි මස 4 වෙනි දින අංක 1,500 දරණ කොරෝ අල්ංක අභ්‍යන්තරේ ප්‍රසිඩ්ජු නිගාමුවන ජේම්ස් අර්ප්පාට් අල්ංක තුව යෙදුවා ඇත.

මෙහි පහත සඳහන්කරණ දෙදේහා වූ එහි 1898 කුටු පැරීම්වලද හිඟ 23 වෙති දින අකිව 1,568 දරණු කොරුන් අල්ලුය අකබෙරේ ප්‍රසිඩ්හර සිංහල (1) ප්‍රමිතිර කො, කො, සේ සිචකිර. (2) මැලෝප්පිටියේ සිනකිර අප්පු අල්ලන්ව යෙදුනා ඇත.

பொவிஸ் அதிசாரிகள் பிடிக்கத்தேடும் ஆட்களின் வியரக்குறிப்பு.

බොකුපසිත්තරකේ සින්නෙනුප්පූ, කඩකු ම මුළු ආධිමා කාං න් ව, බවස්ථෑකාරීනායිල් සෘඛම්ප නැත්තුමිත්තිල් කායුප්පූත්ති තිනුම් ගන්තුතුන් කොට්ඨාසිත්තාන් ගන්තුතුන් කුරුත්තුසාට්ටප්පට්ටවන්, සින්කාවන්, සාංචි සාති, ප්‍රත්තන්, කුලී, වයස-ුදු, යෝරම-රෘහක්කුරුය අඟ් නි අංගුලම සා, ගොඹුත්ත තෙකම්, බෙණ්මයාන නිතම, මුක්කුම වායුයු-සාතාරානාමානවෙ, තුමුණ්කානා පත්කන්, මුට්ටෙවයුවමාන කහුප්පූ කන්කන්, ගොනා ගෙයායක කට්ටප්පාට කහුප්පූ මයිර්, අර්ප මිශායුණු, පිරන්තමිම-බෙවිකම්කොරානායිල් කම්පුරුකමුවා ගන්තුමිත්තිල්, පොත්තාවාය්ත තංකුමිම-සිරුවාපත්තුවිල් කහුවන් ගන්තුමිත්තිල්, ඇසාමිත්තකන්-සිරුවාපත්තුවිල් කහුවිලෙකකන්ට ගන්තුමිත්තිල්, අංකෝ අවබුළායා තකප්පන් සිංහක්ගුණ්, සැතැනු මුදිත්තවන්, ගුරු ටෙප්පන්පාප්පින් ගුරුවනු මැඳුවා සිංහක්ගුණ්, මාමන්මාර්-කම්පුරුකමුවාවෙස්ස්සේර්න්ත පෙර්තරකේ පොත්තාවාප්පූම බොකු පක්කිත්තිකේ තොන් කායුයුම බොකුපසිත්තරකේ ආවාවම, කම්පුරුකමුවාවිලිරුකු ගුම විතානී ආරාස්සික්කුම පොලිල් ආශ්චර්කානුක්තම ද්‍රව්‍යෙන් නැන්රුය්ත තෙරියුම. මාත්තාවයිලුරුක්කුම පොලිල් නිතවාන් ද්‍රව්‍යෙන්පායිත්ක විද්‍යාත්මික විශාලික කාං න් ව උක්කුලා.

ஒலிடுறைக் கங்கியா, காசுகாடு ம் வெபி ஆவணிமன் கால் ந் டெ, மெடவத்த என்னுமிடத்தில் வேணுமென்ற படுகாய்ப்படுத்தினான்னைக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், ஒலிய சாதி, புத்தன், மீன் காவுகிறவன், வயசு-உறு, உயரம்-ஏற்குறைய அடி. டி, கொழுத்த தேகம், கருமையான கபிலநிறம், பெரிய மூத்து, சாதாரண மான வாய், ஒழுங்கான பற்கள், வட்டமான கறுப்புக் கண்கள், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், கத்த ரிக்கப்பட்ட சிறைந் த மீசையுண்டு, பிறந் தலைடம்-மாத்தலைக்குறிச்சியில் மெடவத்த என்னுமிடத்தில், பொதுவாய்த் தங்குமிடம்-மாத்தலை, ஊசாடுமிடங்கள்-மாத்தலை மெடவத்த பிலான்-வெளிகம கடபெட டிக்கவெல தங்காலை யும் கிறுவாப்பற்றுவும், சடங்கு முடியாதவன், பிலானயில் சல்வென்ற பெயருடைய ஒரு வைப்பாட்டியை வைத் திருக்கிறான், சினேகிதன்-மெடவத்தையிலிருக்கும் என். அபயசேக்கர, சேகோதரன்-டிக்கவெல்யில் வியாபாரியாயிருக்கும் கவலா, மச்சான்-மெடவத்தையிலிருக்கும் கவிடுறைகே சுபேயும் தங்காலையில் வியாபாரியாயிருக்கும் எலிசா வும், மாமன்மார்-கடபெடையிலிருக்கும் நண்டாவும் கப்புவத்தடேனும், கலகம் ஒலிடுறைகே கடேருவும், மெடவத்தையிலிருக்கும் பொலிஸ் ஆபிசர்களுக்கும் டி. ஜெ. எ. குணவர்த்தினவுக்கும் இவளை நன்றாய்த் தெரியும். மாத்தலையிலிருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் இவளைப்பிழக்க விட்டிருக்கிற விணங்கிலக்கம் கூடுதக.

கெற்றிருக்கின்கே சின்னேனுப்பு, காக்குவது ம் ஸூபுரட்டாசிமீ கு ந் வ., ஒவிகங்த கித்துல்கொட என்னுமிடத்தில் ஜயசிங்கம் தொக்கோகாமி என்ற பெயருடைய ஒரு பெண்ணை பலாத்காரமாய்க் கற்பழித்தாரனாக குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், கொய்க்கம சாதி, புத்தன், வேவலையற்றவன், வயசு-கக, உயரம்-ஏறக்குறைய அடி ஏற்கு அங்குலம் அ, மெலிந்த தேக்கம், ரேந்துதியான நிறம், சாக்காரணமான மூக்கு, அகலமான வாய், ரேந்துதியான புஞ்சன், சாக்காரணமான கறுப்புக் கண்கள், கொண்டட்டயாய்க் கட்டப்பட்ட கறுப்பு மற்று, பிறந்துஇடம்-பஸ்தம்கோரைளை கிழுக்கு மதாபற்றி வடக்கில் பின்னகொட என்னுமிடத்தில், ஊசாடுமிடங்கள்-பன்றியாவும் மிகக்கதிரையும், சடங்கு முடியாதவன், பெற்றிருடன் சிவிக்கிறுன்,

வண்டுறைப் பின்னகாடையிலும் டம்பிலிகாடையிலுமிருக்கும் பொலிஸ் விதானைமாருக்கும் மகாப்பற்று வடக்கி விருக்கும் சிராம சார்சன்மாருக்கும் இவளை நன்றாய்த் தெரியும். கனுத்தறையிலிருக்கும் பொலிஸ் நீதவான் இவளைப்பிடிக்க விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் இகைக்க.

சன்னித்தி, காக்கும் ஹஸ் புரட்டாசிமீ கூங் வை, மாத்தளையில் மிட்டெலண் தோட்டத்தில் களவுடுத் சாளனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், தமினன், பறையன், இந்து சமயி, கலிக்காரன், வயசு-ஏறக்குறைய உ, உயரம்-ஏறக்குறைய அடி இன்சு சூ, நால் தேகம், கறுப்பு நிறம், நேரான மூக்கு, சிறவாய, பற்களுங் கண் களுஞ்-சாதாரணமானவை, மயிர்-முன்னில் சிறைத்து கொண்டையாய்க் கட்டியிருக்கும், பிறந்தலுடம்-பி. என். ஒ. மேல்மூது என்ற கப்பலில் முறையில், பொதுஇருப்பிடம்-மிட்டெலண் தோட்டம், மாதளோதோட்டத்திலும் மிட்டெலண் தோட்டத்திலும் ஊசாடுவான், கலியாணம் முடிக்காதவன், இனத்தார்கள்-மிட்டெலண் தோட்டத்தில் வகீக்கும் அவன் கண்காணி சின்னகறுப்பனும் மாமனும், இவளை ஈ. எம். வெல்வெறும் மிட்டெலண் தோட்டத்தின் வேலை காரர்களுக்கும் சில கூலி ஆட்களுக்கும் கண்றுயத்து தெரியும். இவளைப்பிடிக்க மாத்தளை பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் காசைக.

திருடப்பட்டது.

காக்கும் ஹஸ் புரட்டாசிமீ உடுங் வை, கொஞ்சுப்பிடியில் டோன் ஆட்ஸ் றாட்யோவிலிருந்து : yes என்ற பய்பானைய டலர்கொஞ்சம், சிக்கப்பூர் பகுதியில் பாவிக்கும் டலர் கொஞ்சம், ஒரு சிலின் மாதிரி யான அய்திரபாத் யூபிலிக்காச கொஞ்சம், தானியும் வெள்ளியிலும் ரூபாய் கட்டு. கொஞ்சனு சில்லரை காசக ஞம். சொந்தக்காரன், மிஸ்றர் டவினியு. என். ஜீவன்.

காக்கும் ஹஸ் புரட்டாசிமீ உகங் வை, கோட்டபோம் ஸ்டீற்றில் ஒரு குடியிருக்கும் வீட்டிலிருந்து : மட்டையால்செய்த கூட்டுடன் டயிம்பீஸ் க. சொந்தக்காரன், மிஸ்றர் எஸ். டீறீம்.

இழந்துபோனது.

காக்கும் ஹஸ் ஆவணிமீ கூங் வை, வதுளைக்கும் வண்டாரவெலைக்குமிடையில் சொந்தக்காரனுடைய சரத்தையிலிருந்து : வரிவிழுந்த வீற்பிடவை உள்ளுக்குப்போட்டதும் கலருக்குக்கிட்ட B. I. P. என்ற அடையாளத்தையுடைய கம்பவிப்பிடவையோத்த மளைக்கோட்ட க. சொந்தக்காரன், மிஸ்றர் பி. எஸ். போட்கர்.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துபோனது.

காக்கும் ஹஸ் புரட்டாசிமீ கூங் வை, பண்டாரவலையில் பற்றனசிலிருந்து : R. K. என்ற குறியையுடைய கறுப்புக் காளை க, வயசு-க அல்லது எ, ஒரு கொம்பு முரிந்திருக்கிறது. சொந்தக்காரன், மிஸ்றர் எம். டவினியு. டோக்.

காணுமெற்போனவர்கள்.

காக்கும் ஹஸ் புரட்டாசிமீ உகங் வை, திகதி தொடுத்து குருங்காலில் இருந்து டொம், சிங்களவன், புத்த சமயி, வயசு-ஆ, உயரம்-அடி ச, மெலிந்த தேகம், கபிள நிறம், மூக்கும் வாயுஞ்-சாதாரணமானவை, நேர்த்தியான பற்கள், வட்டமான கறுப்புக் கண்கள், கட்டையாய் வெட்டப்பட்ட கறுப்பு மயிர், சாதாரணமான மூகம், தன்பக்காரணைப்போல் தோற்றுவரன், பெரிய வயிறு, பிறந்தலுடமும் பொதுஇருப்பிடமும்-குருங்கால், மிஸ்றர் எச். டவி ஸியு. ஜோப்ஸ்க்கும் பொலிஸ் கொள்தாப்பல் நொம்பர் அ. அங்டோனிப்பிள்ளைக்கும் இவளை நன்றாய்த் தெரியும். இவர்கள் குருங்காலைச்சேர்ந்தவர்கள்.

காக்கும் ஹஸ் புரட்டாசிமீ உகங் வை, சொம்பவித்தெரு கிழுபொலிஸ் பரக்சிலிருந்து : ஊசியா, சிங்க எத்தி, புத்தசமயக்காரி, உயரம்-அடி க, சாதாரணமான தேகம், கருமை நிறம், மூக்கும் வாயும் பற்களுஞ்-சாதாரணமானவகள், சாதாரணமான கறுப்புக் கண்கள், தோள்பட்டவைரைக்குங் தொங்குகிற கறுப்பு நெளியல் மயிர், பிறந்தலுடம்-கண்டி என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது, பொதுஇருப்பிடமும் ஊசாடுமிடங்களும்-கிழுபொலிஸ் பரக்கள், பொலிஸ் கொள்தாப்பல் நொம்பர் காங் அனு காசிமுக்கும், பீரிஸ் கல்தேருவுக்கும், சம்லஸ் பெரோவாகுக்கும், செந்திக் கூர். தல்ருவுக்கும் இவளை நன்றாய்த் தெரியும்.

காக்கும் ஹஸ் புரட்டாசிமீ உகங் வை, திகதி தொடுத்து, மாலாய் ஸ்டீற்றிற்றிலிருந்து இலைசா, சிங்களத்தி, புத்தசமயக்காரி, வேலைக்காரி, வயசு-க, உயரம்-அடி க அங்குலம் சூ, கொழுத்த தேகம், கருமையான கபிள நிறம், சாதாரணமான மூக்கு, அகலமான வாய், சந்தே நீண்ட பற்கள், பெரிய கண்கள், கொண்டையாய்க்கட்டப்பட்ட மயிர், பிறந்தலுடமும் பொதுஇருப்பிடமும்-கொட்டா, ஊசாடுமிடங்கள்-மாற, மாமன்-கொட்டா ஞேட்டில் சிவிக்கும் கரோலிஸ், கொம்பவித்தெரு மலாய் ஸ்டீற்றிற்றில் சீவிக்கும் மிஸ்றர் சி. டவினியு. அப்பன்ஸ் ஞேலுக்கு இவளை நன்றாய்த் தெரியும்.

அறிவித்தல்.

நிகாமுனி ஜேம்ஸ் அப்பு, காக்கும் ஹஸ் மாசிமீ சா ந் திகதியைக்கொண்ட கடுபீ ம் இலக்கப்பத்திரி கையில் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட இவன் பிழக்கப்பட்டான்.

காக்கும் ஹஸ் புரட்டாசிமீ உகங் வை, திகதியைக்கொண்ட கடுபீ ம் இலக்கப்பத்திரிகையில் பிரசித்தம் பண்ணப்பட்ட (க) புனுசி கிற அல்லது கீன் கிறவும், (உ) மலோவப்பிற்றியா டிங்கிரி அப்பவும் பிழக்கப்பட்டார்கள்.

L. HOLLAND,

Police Office,
Colombo, October 3, 1898.

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.